

**235**



**700835**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Njemačka

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Servisna infolinija:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verzija: 2.0

Datum izdavanja: 2023-11-15

## Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost .....	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja .....	2
1.2	Sigurnosne napomene .....	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom .....	6
1.4	Nenamjenska uporaba .....	6
2	Opće informacije .....	7
2.1	Odgovornost i jamstvo .....	7
2.2	Zaštita autorskih prava .....	7
2.3	Izjava o sukladnosti .....	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje .....	8
3.1	Kontrola isporuke .....	8
3.2	Pakiranje .....	8
3.3	Čuvanje .....	8
4	Tehnički podaci .....	9
4.1	Tehnički podaci .....	9
4.2	Popis sklopova uređaja .....	11
4.3	Funkcije uređaja .....	12
5	Instalacija i rukovanje .....	12
5.1	Instalacija .....	12
5.2	Rukovanje .....	15
6	Čišćenje i održavanje .....	20
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja .....	20
6.2	Čišćenje .....	20
7	Moguće smetnje .....	22
8	Zbrinjavanje .....	24



**Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!**

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

## 1 Sigurnost

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

### 1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



**OPASNOST!**

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



### UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



### OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

### PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

### NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

## 1.2 Sigurnosne napomene

### Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.

- Priklučni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.
- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kablom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

## **Opasnost od požara / opasnost od zapaljivih materijala / opasnost od eksplozije!**

- U unutrašnjosti uređaja zabranjeno je koristiti druge električne alate.
- Blizu ovog ili drugog uređaja nemojte čuvati niti koristiti benzin, druge lako zapaljive plinove ili tekućine. Plinovi mogu predstavljati opasnost od izazivanja požara ili eksplozije.
- U uređaj nemojte stavljati eksplozivne materijale, kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente. Na niskim temperaturama može doći do istjecanja sadržaja spremnika u kojem bi se nalazili lako zapaljivi plinovi ili tekućine i do zapaljivanja istog zbog iskrenja koje proizvodi električni uređaj. Opasnost od eksplozije!
- Ako dođe do istjecanja rashladnog sredstva, izvucite utikač iz utičnice. Odstranite sve izvore paljenja koji su u blizini, prozračite prostoriju i kontaktirajte servisere. Izbjegavajte kontakt rashladnog sredstva s očima, jer može uzrokovati ozbiljne ozljede očiju.
- Nikada ne koristite lako zapaljive tekućine za čišćenje uređaja ili njegovih dijelova. Plinovi koji se stvaraju u takvom slučaju mogu predstavljati opasnost od izbijanja požara ili eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatru nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.
- Proces odleđivanja nemojte ubrzavati koristeći mehanički pribor ili izvore topline (svijeće ili grijače), niti na neki drugi način. Zbog pare koja se stvara može doći do kratkog spoja, a previsoka temperatura može oštetiti uređaj.
- Tijekom eksploatacije uređaja svi otvori za ventilaciju trebaju biti otvoreni.
- Nikada nemojte oštetiti sustav hlađenja u uređaju.

### Rukovatelji

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

### Neppravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.
  
- Na uređaju nemojte bušiti otvore niti na njega montirati druge predmete.
- Na uređaj ne stavljajte nikakve teške predmete.

## 1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Zamrzavanje i čuvanje odgovarajućih kolača, torti, kruha, žemlja itd.

Uređaj je namijenjen za rad u temperaturi okoline od 10 °C do maksimalno 30 °C pri relativnoj vlažnosti 55 % (4 klimatska klasa).

## 1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.

Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Čuvanje zapaljivih predmeta i tekućina kao što su eter, nafta ili ljepila;
- Čuvanje eksplozivnih materijala kao što su aerosoli koji sadrže lako zapaljive propelente;
- Skladištenje farmaceutskih proizvoda ili konzervirane krvi.



## 2 Opće informacije

### 2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnoj modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

Jamstveni rok za ovaj uređaj iznosi 24 mjeseca od datuma njegove nabave.

HR

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

### 2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

## 3 Transport, pakiranje i čuvanje

### 3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

### 3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

## 4 Tehnički podaci

### 4.1 Tehnički podaci

<b>Naziv:</b>	<b>Zamrzivač za pekare 235</b>
Br. art.:	<b>700835</b>
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal unutrašnjosti:	nehrđajući čelik
Zapremina u litrama:	235
Raspon temperature od - do °C:	-18 - -22
Rashladno sredstvo / količina u kg:	R290 / 0,132
Klimatska klasa:	4
Energetska klasa:	D (EU Nr. 2015/1094-IV)
Potrošnja energije kWh / godina:	1336
GWP:	3
Broj vrata:	1
Broj para vodilica:	10
Format vodilica (Š. x D.) u mm:	600 x 400
Razmak između vodilica u mm:	125
Priključna snaga:	0,227 kW   230 V   50 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	705 x 918 x 2.085
Težina u kg:	133,9

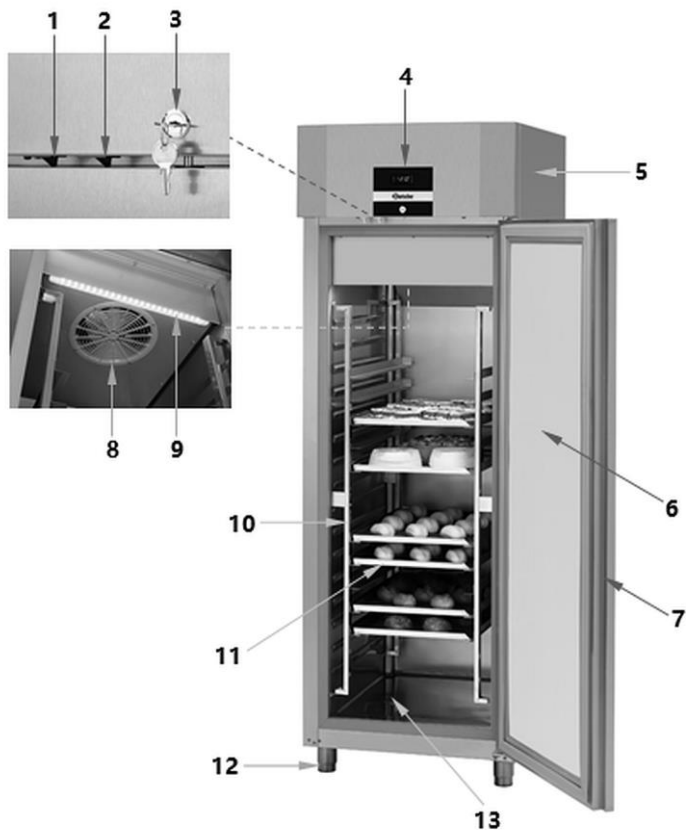
Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

### Verzija / karakteristike

- Boja: srebrna
- Hlađenje: optični zrak
- Regulacija temperature:
  - elektronsko
  - u koracima od 1 °C
- Termostat
- Upravljanje: na dodir
- Izolacija: ciklopentan C5H10, 85 mm
- Funkcija automatskog odleđivanja
- Isparivanje kondenzata
- Vrsta vodilica: uzdužne
- Vrsta vrata:
  - krilna vrata
  - samozatvarajuća
- Strana na koju se otvaraju vrata: desna, sa mogućnošću promjene smjera otvaranja
- Ukjučno/isključna sklopka
- Kontrolna lampica: Uklj/Isklj
- Mogućnost zatvaranja
- Unutarnja rasvjeta LED
- Digitalni displej
- 1 ventilator
- Optički signal (u digitalnom displeju) ako su vrata predugo otvorena

Više podataka o uređaju možete naći na našoj internetskoj stranici [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) ili u uputama pripremljenim sukladno uredbi (EU) 2015/1094-IV na popisu proizvoda dostupnom na adresi <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Treba uvesti broj proizvoda za određeni model.

## 4.2 Popis sklopova uređaja



Crtež 1

- |   |  |
|---|--|
| 1. Kontakt na vratima za unutarnju rasvjetu | 2. Kontakt na vratima za zvučni signal kod otvorenih vrata |
| 3. Brava                                    | 4. Digitalni regulator temperature                         |
| 5. Kućište                                  | 6. Vrata s ručkom unutra                                   |
| 7. Vratno brtvilo                           | 8. Ventilator  |
| 9. Unutarnja rasvjeta LED                   | 10. Nosač s vodičama                                       |
| 11. Lim za pečenje (opcija)                 | 12. Nožice (4x)  |
| 13. Donja površina za odlaganje             |  |

### 4.3 Funkcije uređaja

Prethodno pripremljene kolače i torte, kruh i žemlje postavite na odgovarajući lim što će omogućiti njihovo pravilno zamrzavanje i skladištenje pa će tako moći čekati svoj red, pripremljene za prodaju ili sljedeću obradu.

## 5 Instalacija i rukovanje

### 5.1 Instalacija

#### Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



#### OPREZNO!

##### Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
  - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
  - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
  - lako dostupna
  - s dobrom ventilacijom.
- Kako biste instalirali uređaj, napravite sljedeće korake:
  - Iz uređaja uklonite pakiranje osim palete.
  - Uređaj podignite pomoću podiznih kolica i prenesite ga na mjesto planirane instalacije. Pazite da ne oštetite uređaj. Kontrolirajte stabilnost da ne izgubite ravnotežu uređaja.

## Instalacija i rukovanje

- Uređaj nemojte vući niti pomicati, jer bi se mogao prevrnuti. Prilikom prevrtanja može doći do oštećivanja vanjskih elemenata ili nožica uređaja.
  - Čim se uređaj nađe na mjestu planirane instalacije, odstranite paletu.
  - Nivelirajte uređaj uvrtnjem ili odvrtnjem nožica.
  - Na kraju sa uređaja uklonite zaštitnu foliju.
- Ne postavljajte uređaj na mjesta izložena neposrednom djelovanju sunca ili blizu izvora topline (npr. blizu štednjaka, grijača, grijalica i sličnih uređaja). Izvori topline mogu negativno utjecati na potrošnju struje i smanjivati učinkovitost uređaja.
  - Uređaj postavite na način da osigurate dobru cirkulaciju dovoljne količine zraka. Zadržite barem 10 cm razmaka od zidova i drugih predmeta.
  - Kako biste izbjegli oštećivanje kompresora, tijekom instalacije ili transporta uređaj nemojte naginjati pod kutom većim od 45°.
  - Ako uređaj želite premjestiti na drugo mjesto, postupajte na sljedeći način:
    - uređaj isključite
    - izvucite utikač iz utičnice
    - izvadite sve proizvode iz uređaja
    - čvrsto zalijepite sve labave elemente u unutarnjoj komori i zalijepite vrata
    - uređaj možete transportirati isključivo u okomitom položaju.

### **PAŽNJA!**

**Uređaj nije prikladan za ugradnju u namještaj.**

### **Promjena smjera otvaranja vrata**

- Šarke na vratima uređaja možete po potrebi promijeniti i prenijeti s desne strane na lijevu. Uzmite u obzir sljedeće crteže.
- Preporučamo da promjenu smjera otvaranja vrata obavljaju dvije osobe.
- Potrebni su sljedeći alati: plosnati ključ br. 8 i 10, križni odvijač.

### **POZOR!**

**Prije nego promijenite šarke na vratima, izvucite utikač iz mrežne utičnice. Zbog mijenjanja smjera otvaranja vrata uređaj ne možete postaviti u vodoravan položaj.**





### Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Ako uređaj nije bio skladišten ili transportiran u vodoravnom položaju, treba ga postaviti vodoravno na 12 sati i tek onda priključiti na električno napajanje.
- Poslije kvara napajanja prije nego ponovo priključite uređaj treba pričekati barem 3 minute kako bi se izbjeglo oštećivanje kompresora.

## 5.2 Rukovanje

### Napomene za korisnike

- Zamrzavajte samo proizvode prikladne za zamrzavanje koji dobro podnose niske temperature.
- Zamrzavajte samo svježe prehrambene proizvode.
- Štitite proizvode od odmrzavanja i ponovnog zamrzavanja: porast temperature skraćuje vrijeme čuvanja proizvoda i negativno utječe na njihovu kvalitetu.
- Nikada nemojte ponovno zamrzavati prethodno odmrznute ili djelomično odmrznute proizvode. Ovakve proizvode konzumirajte u roku od najviše 24 sata.
- Uzimajte u obzir napomene proizvođača vezane za zamrzavanje određenog prehrambenog proizvoda.
- Najbolje je rješenje zamrznuti male porcije hrane i po potrebi ih odmrzavati. Na taj način ćete moći brzo i ravnomjerno zamrznuti i odmrznuti hranu. Na zamrznut proizvod treba staviti informaciju o sastavu i datumu zamrzavanja proizvoda.
- Kod zamrzavanja veće količine svježih prehrambenih proizvoda temperatura unutar uređaja može se trenutno povećati. Ovo nema utjecaj na prethodno pohranjene prehrambene proizvode.
- Izbjegavajte otvaranje vrata uređaja tijekom procesa zamrzavanja.
- Kako biste smanjili gubitak hladnog zraka, vrijeme otvaranja vrata uključenog uređaja treba biti što kraće. Osim toga vrata nemojte otvarati prečesto.
- U slučaju nenadanog prekida napajanja, po mogućnosti ne otvarajte vrata kako biste spriječili gubitak hladnog zraka.
- Ako uređaj isključujete na duže vrijeme, vrata uređaja trebaju ostati otvorena.

### Prije prve uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj i njegov pribor očistite u skladu s uputama iz točke 6 „Čišćenje“.
2. Na kraju pažljivo osušite uređaj i njegov pribor.
3. Zatvorite vrata uređaja.
4. Uređaj uključite u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
5. Prilikom prve uporabe uređaja ili nakon pauze u njegovom korištenju, prije nego u uređaj postavite odgovarajuće prehrambene proizvode, uređaj treba postići odgovarajuću temperaturu.
6. Prilikom eksploatacije uređaja poštujujte napomene iz poglavlja „Postavke“.

### Upravljački elementi i prikazivane poruke



HR

Gumb	Funkcije
SET	Prikaz postavljene vrijednosti, odabir parametara u načinu programiranja ili potvrđivanja procesa
	Ručno pokretanje odležavanja.
	Prikaz pohranjene najveće temperature, odabir koda parametara u načinu programiranja, povećavanje prikazane vrijednosti.
	Prikaz pohranjene najmanje temperature, odabir koda parametara u načinu programiranja, smanjivanje prikazane vrijednosti.
	Uključivanje ili isključivanje uređaja.
	Uključivanje ili isključivanje LED rasvjete u uređaju.

### Pokazatelji LED

Diode LED na digitalnom displeju prikazuju status aktivacije funkcije:

LED	Status aktivacije	Značenje
	Gori	aktiviran kompresor
	Treperi	traje pražnjenje
	Gori	traje odleđivanje
	Treperi	odgoda odleđivanja
	Gori	aktiviran ventilator
	Treperi	odgoda poslije odleđivanja
<b>AUX</b>	Funkcija nije aktivirana	spoj s digitalnom priključkom termostata nije ostvaren (kablovi ili komponente)
	Gori	aktivira se alarm
	Funkcija nije aktivirana	traje neprekidan ciklus
	Funkcija nije aktivirana	aktivira se način uštede energije
	Gori	pokazatelj temperaturene jedinice Celzijevi stupnjevi
	Treperi	u načinu programiranja
	Gori	pokazatelj temperaturene jedinice Fahrenheitovi stupnjevi
	Treperi	u načinu programiranja

### Postavke

#### Prebacivanje uređaja u način ON / Standby

1. Gumb  pridržite pritisnut 2 sekunde.


Uređaj se prebacuje iz načina UKLJ. u način Standby i obrnuto.

Dok držite gumb dioda LED treperi, javljajući promjenu stanja.


#### Prikaz najmanje temperature

1. Pritisnite i pustite gumb .


Prikazuje se poruka „Lo”, a nakon toga minimalna registrirana temperatura.

2. Kako biste se vratili na uobičajen displej, ponovo pritisnite gumb  i pričekajte 5 sekundi.

### Prikaz najveće temperature

1. Pritisnite i pustite gumb .

Prikazuje se poruka „Hi“, a nakon toga najmanja registrirana temperatura.

2. Kako biste se vratili na uobičajen displej, ponovo pritisnite gumb  i pričekajte 5 sekundi.

### Resetiranje najmanje i najveće registrirane temperature

1. Više od 3 sekunde pridržite pritisnut gumb **SET**, kad se prikazuje minimalna ili maksimalna temperatura.

Na digitalnom displeju se prikazuje poruka (rSt).

Kad se proces potvrđuje, poruka „rSt“ počinje treperiti i prikazuje se aktualna temperatura.

### Prikaz postavljene vrijednosti

1. Pritisnite kratkotrajno gumb **SET**.



Prikazuje se postavljena vrijednost.

2. Ponovo pritisnite gumb **SET** ili pričekajte 5 sekundi kako biste se vratili na prethodnu poruku.

### Promjena postavljene vrijednosti (odnosno potrebne temperature)

1. Gumb **SET** pridržite pritisnut 2 sekunde.


Željena vrijednost se prikazuje, a dioda LED **°C** ili **°F** treperi na digitalnom displeju.

2. Prikazivanu vrijednost možete smanjiti ili povećati pomoću gumba  ili , sve dok se na digitalnom displeju ne prikaže željena vrijednost.

3. Potvrdite novu postavljenu vrijednost pomoću gumba **SET** ili pričekajte 10 sekundi – onda se ova vrijednost automatski pohranjuje.

### Automatsko odleđivanje

Uređaj se automatski odleđuje 4 puta unutar 24 sata. Sat se uključuje u trenutku prvog uključivanja uređaja.

1. Ako treba promijeniti automatske faze odleđivanja, treba pritisnuti gumb  na duže od 2 sekunde.

## Instalacija i rukovanje

Na digitalnom displeju se prikazuje simbol ❄️.

Ciklus odleđivanja se aktivira odmah, a sljedeći ciklus odleđivanja počinje nakon 6 sati.

### Ručno odleđivanje

Osim automatskog odleđivanja u svakom trenutku možete pokrenuti i ručno odleđivanje.

1. Pritisnite i pridržite duže od 2 sekunde gumb ❄️.

Ručno odleđivanje je pokrenuto.

Na digitalnom displeju se prikazuje simbol ❄️.

#### **NAPOMENA!**

**Voda koja se stvara tijekom odleđivanja automatski isparuje.**

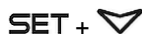
### Kombinacije gumba

Istovremenom pritiskom na dolje prikazane gumba možete aktivirati/dezaktivirati nekoliko funkcija.



#### **Blokiranje ili deblokiranje gumba regulatora temperature:**

- za blokiranje istovremeno pridržite pritisnut oba gumba duže od 3 sekunde dok se na digitalnom displeju ne prikaže „Pof“.
- za deblokiranje istovremeno pridržite pritisnut oba gumba duže od 3 sekunde dok se na digitalnom displeju ne prikaže „Pon“.



#### **Ulaz u način programiranja:**

- oba gumba istovremeno pritišćite 3 sekunde. Kad trepere diode LED °C ili °F, možete unositi nove postavke.



#### **Povratak na prethodno prikazanu poruku:**

- pritisnite istovremeno oba gumba ili pričekajte 15 sekundi kako biste izašli iz načina programiranja i vratili se na prethodno prikazivanu poruku (vrijednost temperature unutar uređaja).


#### **NAPOMENA!**

**Sljedeće izmjene ili promjene postavki parametara treba uvoditi samo serviser.**

### Uključivanje/isključivanje unutarnje LED rasvjete

1. Pritisnite i pustite gumb

Aktivira se unutarnja LED rasvjeta.

2. Ponovo pritisnite na gumb .

Unutarnja LED rasvjeta se isključuje.

## 6 Čišćenje i održavanje

### 6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

HR

### 6.2 Čišćenje

1. Uređaj redovito čistite.
2. Iz uređaja izvadite sve prehrambene proizvode i odnesite ih na čuvanje u hladnu prostoriju.
3. Iz uređaja izvadite korištene limove.
4. Limove očistite blagim deterdžentom i mekanom krpicom ili spužvicom i toplom vodom.
5. Isperite limove čistom vodom i osušite mekanom krpicom.
6. Uređaj prebrišite iznutra i izvana mekanom vlažnom krpicom. Po potrebi upotrijebite blago sredstvo za čišćenje.
7. Očišćene površine brišite vlažnom krpicom s dodatkom čiste vode.
8. Na kraju pažljivo osušite sve oprane površine.
9. Unutrašnjost uređaja redovito brišite (jednom mjesečno) sredstvom za dezinfekciju dopuštenim do kontakta s hranom.
10. Vrata i vratno brtvilo uređaja redovito čistite mekanom vlažnom krpicom. Na kraju pažljivo osušite vrata i vratnu brtvu.
11. Nakon čišćenja vrata ostavite otvorena kako bi se uređaj dobro osušio.
12. Ako uređaj duže vrijeme nećete koristiti, očistite ih u skladu s gore navedenim opisom. Uređaj ostavite otvoren kako bi se spriječio nastanak plijesni i neugodnih mirisa.

### Održavanje

Preporučamo da se barem jednom godišnje obratite serviserima za održavanje uređaja, a po potrebi i sklapanje ugovora o servisnim uslugama.

Sljedeće operacije treba redovito obavljati kvalificirani stručnjak:

- čišćenje kondenzatora pomoću odgovarajućih alata (usisavač ili mekana četka);
- kontrola električnih priključaka;
- kontrola termostata i senzora;
- kontrola vrata i vratnih brtva.

### 7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Ne rade funkcije.	Neppravilno stavljen utikač.	Izvucite utikač i pravilno ga stavite u utičnicu.
	Oštećen osigurač električnog napajanja.	Provjerite osigurač, provjerite uređaj nakon što ga uključite u drugu utičnicu.
	Nema struje.	Provjerite električno napajanje.
Previsoka / za niska temperatura u uređaju.	Kondenzator je blokiran zbog prašine.	Kontaktirajte servisere.
	Zaleđen kondenzator.	Odledite uređaj.
	Neposredna ekspozicija na suncu ili blizina izvora topline.	Odmaknite uređaj od izvora topline.
	Neppravilna cirkulacija zraka oko uređaja.	Osigurajte dovoljan razmak od zida i drugih predmeta.
	Previsoka temperatura okoline.	Uređaj postavite na odgovarajuće mjesto.
	Vrata nisu dobro zatvorena ili su bila otvorena predugo.	Dobro zatvorite vrata, vrijeme otvaranja ograničite na minimum.
	Oštećena ili deformirana brtva na vratima.	Kontaktirajte servisere.



## Moguće smetnje

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Previsoka / za niska temperatura u uređaju.	Premali razmak između proizvoda u uređaju.	Osigurajte dovoljan razmak između proizvoda u uređaju.
	Uređaj je preopterećen.	Smanjite količinu proizvoda u uređaju.
	Nepravilno postavljen regulator temperature.	Pravilno postavite regulator temperature.
Raste razina buke koju proizvodi uređaj.	Uređaj nije postavljen na ravnu podlogu.	Postavite uređaj na ravnu podlogu.
	Popušteni vijci /matice.	Stegnite matice /vijke.
	Uređaj dodiruje zidove ili druge predmete.	Osigurajte dovoljan razmak od zida i drugih predmeta.
	Proizvodi u uređaju se međusobno dodiruju.	Osigurajte dovoljan razmak između proizvoda.
Iz uređaja curi voda.	Uređaj nije postavljen na ravnu podlogu.	Postavite uređaj na ravnu podlogu.
	Začepljen ispusni otvor za kondenzacijsku vodu.	Odčepite ispusni otvor za kondenzacijsku vodu.
	Oštećena ladica za prihvatanje kondenzacijske vode (ako uređaj ima ladicu).	Kontaktirajte servisere.
	Kondenzacijska voda istječe iz ladice za prihvatanje vode (ako uređaj ima ladicu).	Redovito praznite ladicu za prihvatanje kondenzacijske vode.

### Sljedeća pojava nije smetnja u radu uređaja:

- Različiti zvukovi kojih proizvodi rashladni ormar su uobičajeni i nisu pokazatelj smetnje u radu uređaja.
- Zvuk šumeće vode i druge šumove proizvodi rashladno sredstvo koje kruži u sustavu hlađenja uređaja.
- Kratkotrajno, glasno zujanje/šištanje ili zvuk klika koji proizvodi uređaj kad se uključuje kompresor uređaja.

## 8 Zbrinjavanje

### Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

HR

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

### Rashladno sredstvo

Propelent upotrijebljen u uređaju je lako zapaljiv. Prilikom zbrinjavanja propelenta postupajte u skladu s nacionalnim propisima.